

Stephen Prina

La segunda frase de todo lo que leo eres tú

24 enero - 12 abril 09

Esta exposición ha sido organizada y producida por la Staatliche Kunsthalle Baden-Baden con la colaboración del Centro Andaluz de Arte Contemporáneo, Consejería de Cultura, Junta de Andalucía.

Con motivo de esta exposición se ha editado un catálogo de la misma en inglés y alemán con una separata en español.

Centro Andaluz de Arte Contemporáneo

Monasterio de la Cartuja de Santa María de las Cuevas
Avda. Américo Vespucio nº 2
Isla de la Cartuja
41092 - SEVILLA

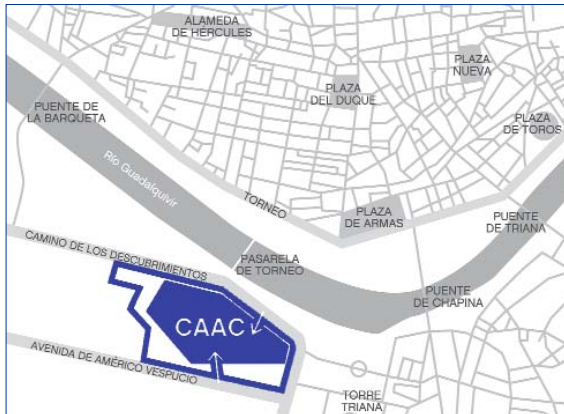
Tel. +34 955 037 070
Fax +34 955 037 052
actividades.caac@juntadeandalucia.es
www.caac.es

Accesos

Avda. Américo Vespucio nº 2
Camino de los Descubrimientos s/n

Transportes

Autobuses C1 y C2



Horario

1 octubre - 31 marzo

Martes a viernes: 10 - 20 h.

Sábados: 11 - 20 h.

1 abril - 30 septiembre

Martes a viernes: 10 - 21 h.

Sábados: 11 - 21 h.

Domingos: 10 - 15 h.

Lunes cerrado

Festivos consultar

Biblioteca

Lunes a jueves: 10 - 14 h. y 17 - 19 h.

Viernes: 10 - 14 h.

Venta de tickets hasta 1/2 h. antes del cierre.



Centro Andaluz de Arte Contemporáneo
CONSEJERÍA DE CULTURA

Cubierta: Stephen Prina. Los trece primeros singles de la lista de los 100 singles más vendidos de "Billboard" durante la semana que finalizó el 11 de septiembre de 1993, 1993

Stephen Prina

La segunda frase de todo lo que leo eres tú

Centro Andaluz de Arte Contemporáneo



Stephen Prina

La segunda frase de todo lo que leo eres tú

La producción artística de Stephen Prina, Galesburg, Illinois, 1954, es polifacética: el artista, residente en Los Angeles y Boston, trabaja con distintos medios a la vez, es músico, compositor, cineasta y performer. Sus trabajos pretenden retomar procedimientos del Minimal Art y del Arte Conceptual para cuestionar sus paradigmas de forma crítica e irónica. De este modo, aspectos de la evolución artística y social de otros años son reflejados y actualizados en el presente. Cada proyecto se caracteriza por un sistema de referencias a varios niveles que abarcan la historia del arte, la literatura, la música, el cine y la filosofía. Prina diluye conscientemente los límites entre *High* y *Low*, entre la alta cultura y la cultura de masas.

En el trabajo de Prina destaca especialmente la ubicación de la obra de arte dentro del espacio expositivo. Su creación versa sobre el contexto en el que surge el arte y se establece una relación especial entre los espacios expositivos anteriores y los actuales. A través de una estructura abierta y en constante evolución, Prina hace hincapié en el carácter transitorio del arte.

La obra de 35 piezas titulada *What's wrong? Open the door!*, (¿Qué pasa?, abre la puerta), 1996, toma como punto de partida una escena de la película *El diablo probablemente*, 1977, de Robert Bresson en la que el protagonista trata de quitarse la vida en el cuarto de baño. En cada una de las piezas, cubiertas por una superficie de color, está inserta una letra, a veces casi ilegible. Todas las letras juntas forman la frase "WE REPRESENT OURSELVES TO THE WORLD". (Nos representamos ante el mundo).

Al igual que el efecto del *sampling* en la música, Prina utiliza una y otra vez los trabajos ya existentes para ampliarlos en función del espacio expositivo y hacer que surjan nuevas obras: son proyectos de largo recorri-

do como el titulado *Exquisite Corpse: The Complete Paintings of Manet*, (Cadáver exquisito: las pinturas completas de Manet) que Prina comenzó en 1988 y en el que ha ido trabajando de forma continuada hasta hoy. Se trata de una reconstitución de toda la obra pictórica de Edouard Manet. Aquí en Sevilla se presenta una parte de la obra que ha sido desarrollada a partir de las tres versiones del cuadro de Manet *L'Exécution de Maximilien*. Prina no hace una mera recreación del propio cuadro, sino una actualización en lo que respecta a la cuantificación de sus dimensiones: un marco de madera negro, cuyas dimensiones se corresponden con el que sostiene la obra de Manet, contiene un dibujo monocromo sobre papel del tamaño del cuadro original. Toda la superficie está cubierta con pinceladas abstractas de ritmo pictórico y trazo gestual en un tono sepia claro sobre fondo blanco. Junto a esta forma de reconstrucción se sitúa una serigrafía que reproduce sistemáticamente a escala reducida toda la obra de Manet. Esto permite ubicar cada cuadro en el marco de toda una obra pictórica.

En la obra de Prina el uso de elementos sonoros está relacionado con el tema del tiempo, lo cual por una parte ilustra el carácter procesual de muchas de sus obras y, por otra, hace que la música en sí misma transmita una cierta vinculación temporal. En la instalación titulada *The Top Thirteen Singles from Billboard's Hot Singles Chart for the Week Ending September 11, 1993* (1993), -en castellano: *Los trece primeros singles de la lista de los 100 singles más vendidos de "Billboard" durante la semana que finalizó el 11 de septiembre de 1993-* un reloj, poco antes de la hora en punto, hace sonar, en forma de carrillón, uno de los trece éxitos de la lista mencionada en el título, cuestionando este tipo de listas como criterio institucionalizado para determinar la calidad estético-artística.



Stephen Prina, *La segunda frase de todo lo que leo eres tú: The Queen Mary*, 1979 - 2006, 2006

Como ya se ha mencionado, Prina suele trabajar en proyectos a largo plazo que reflejen el contexto expositivo según la ocasión. Tal es la estrategia que persigue la instalación sonora titulada *The Second Sentence of Everything I Read Is You*, (La segunda frase de todo lo que leo eres tú), de la cual toma el título esta exposición, presentada por primera vez en la galería Friedrich Petzel de Nueva York y que ha ido dando lugar a nuevas versiones hasta llegar a la realizada en Baden Baden que se reproduce en Sevilla. La instalación se relaciona con un "teatro ambulante" montado de forma provisional. Las cajas que sirvieron para transportar los accesorios técnicos de la instalación están en el suelo en mitad de la sala y han sido reconvertidas en bancos mediante cojines acolchados pintados de un solo color. Los cables y los elementos sonoros y electrónicos de la instalación quedan expuestos de manera visible. En las paredes de la sala puede verse el texto programático, no exento de ironía, "... I ain't n-no conceptual artist...", (no soy un artista conceptual) al que Prina también recurre en la música compuesta por él mismo para esta instalación. La letra de la canción se compone de citas y declaraciones de artistas y autores tan distintos como Alexander Alberro,

Roland Barthes, Marcel Broodthaers, Johanna Burton, Thomas Clerc, Andrea Fraser, Bettina Funcke, Irmeline Lebeer, Ed Ruscha, William Shakespeare y Lynne Tillmann. El sugerente sonido de la canción de Prina anima al espectador a moverse por la sala y a entablar una nueva relación subjetiva entre los distintos componentes tales como texto, sonido y elementos pictóricos y escultóricos.

Con este trabajo Stephen Prina amplía el concepto de contexto. A diferencia de Richard Serra, quien declara algunos de sus trabajos destruidos en el momento en el que son retirados del lugar para el que fueron originalmente concebidos, estas instalaciones pueden ser expuestas en cualquier otro lugar siempre y cuando el espacio sea suficiente, pues parte de la idea que subyace a estos trabajos es la simulación hasta el último detalle del espacio original. Y de igual modo que se reconstruye cada detalle de la obra, también las huellas de su uso son parte inmanente de la misma.

Las distintas versiones de la instalación *The Second Sentence of Everything I Read Is You* contienen todos los aspectos que definen la obra de Stephen Prina: pintura monocroma, sonido, texto, elementos escultóricos y fotografía.